

Alexandre Guilmant

1837 - 1911

# 4<sup>e</sup> Sonate

pour le grand Orgue

Rè mineur / d-Moll / D minor

opus 61

ED 1864

ISMN 979-0-001-03488-3

PREVIEW  
Low Resolution

**PREVIEW**  
Low Resolution

## Préface de l'éditeur

Les huit sonates de Guilmant s'orientent selon la tradition française. Prévues à l'origine pour l'orgue Cavallé-Coll, elles sont néanmoins tout aussi bien adaptées à un orgue autre que français. A l'époque de leur composition, elles représenteraient un nouveau défi pour l'orgue et son répertoire, qui tous deux avaient perdu de leur importance au dix-neuvième siècle.

Les compositions de Guilmant, parachevées, tant mélodiquement, harmoniquement que stylistiquement, reflètent bien les ressources sonores et la richesse de la palette de l'orgue dont il disposait. Son inspiration et sa technique de composition souple surent influencer le développement de la fugue d'orgue de son même temps, que Mendelssohn avait évolué la fugue pour piano.

Pendant le quart de siècle au cours duquel Guilmant composa ses sonates pour orgue, des changements importants survinrent dans le domaine de la technique instrumentale. Actuellement, les exécutants et les instruments sont soumis à de plus grandes exigences.

Les indications ajoutées par l'éditeur concernant le phrasé, l'attaque, les doigtés de pédalier etc., découlent en majeure partie de l'interprétation de Guilmant et de ses élèves. Les liaisons à l'intérieur d'une liaison plus grande peuvent paraître contradictoires, mais elles sont cependant prévues par le compositeur lui-même, au même titre que celles que l'on peut rencontrer chez Straube, Reger et Wag-Eiert.

## Vorwort des Herausgebers

Die acht Sonaten von Guilmant orientieren sich am Klavierstil von Chopin und Liszt. Ursprünglich für die Cavallé-Coll-Orgel gedacht, lassen sie sich jedoch auch auf außerfranzösischen Orgeln ausführen.

Zur Zeit Ihrer Entstehung waren Sie ein Novum für Orgel und ihre Literatur, die beide im 19. Jahrhundert an Bedeutung verloren hatten.

Guilmants Kompositionen, reich an Melodien und vollendeter Satztechnik, spiegeln Klangmöglichkeiten und Farbtöne der in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts stehenden Orgeln wider.

Sein Einfallsreichtum und seine innovative Satztechnik beeinflussten die Entwicklung der Orgelfuge in ähnlicher Weise, wie Liszts Kompositionen dieses für die Klavierfuge bewirkt hatte.

Im Zeitraum des Vierteljahrhunderts, in dem Guilmant seine Orgelsonaten schuf, vollzogen sich im Bereich der Orgel bedeutende Veränderungen. An Spieler und Instrument wurden neue Anforderungen gestellt.

Die Zusätze des Herausgebers, betreffend, Anschlag, Fußsatz etc., richten sich weitgehend nach der Intention von Guilmant und seines Schülerkreises. Bindungen innerhalb einer Bindung sind, wie gewöhnlich, sind jedoch, ähnlich wie bei Straube, Reger und Karg-Elert, nicht vorgesehen.

## Editor's Note

The eighth Sonatas of Guilmant may well lay claim to classical French organ music originally conceived for the French organs of Cavallé-Col, they are sufficiently broad in scope as to lose little, if anything, in their interpretation on English and American instruments. At the time of their composition they brought to the king of instruments a new style of music which had been too little cultivated by organists.

Gifted melodist facile harmonist and finished technician as Guilmant undoubtedly was, it was organ tone and organ colour pre-eminently which he sought to give of his best. Versatile in fancy as well as fluent in the technique of his instrument, he gave to the organ fugue what Mendelssohn effected for this form on the piano.

During the quarter of a century which he spent himself with the writing of these Sonatas, immense strides were made in organ technique, in accordance with general musical progress. Naturally the Editor has sought to give of the player as well as of his instrument. In adding the various markings of phrasing, touch, footing, etc., the Editor has as far as possible founded his work on the principles of the much-lamented master himself and on those of

The "footing" indications are intended to have the pedal part apply to the right foot and those below, to the left. The appearance of the word "footing" may seem self-contradictory to some, but it has the authority of the composer and is used to such well-known editors and arrangers as Straube, Reger, and Karg-Elert.

à mon ami *Émile Bernard*

NEW EDITION  
revised by  
A. EAGLEFIELD HULL

NOUVELLE ÉDITION  
par  
A. EAGLEFIELD HULL

# 4<sup>e</sup> SONATE

en RE mineur  
(in D minor)

Op. 61

Alexandre Glazounov

## I ALLEGRO ASSAI

*SW: 8, 4, with Cornopean. (Box closed.)*

*GT: Soft 16, 8, 4, p*

*CH: Fl. 8, 4,*

*PED: Full with Reeds.*

*COUP: Sw. to Gl.*

*Ch. to Gl.*

*Gl. to Ped.*

*RÉCIT: Fl. 8, 4, Trompette (Balle fermée.)*

*Fl. 16, 8, 4, Trompette (Balle fermée.)*

*et Clairon préparée)*

*Fl. 8, 4, Trompette (Balle fermée.)*

*et Percussion complète au 2<sup>e</sup> O.)*

*Fl. 16 et 8 P. ff Anches.*

Manuale

Péd.

*♩ = 112*

*mp* *ff*

*pp* *ff*

*Add*

Boite ouverte

Anches du Pos.  
Full to Mixtures

*cresc.*

Fix Box open.

This system contains the first two staves of music. The top staff is for the piano, with a *cresc.* marking. The middle staff is for the woodwinds, with instructions for 'Boite ouverte' and 'Anches du Pos. Full to Mixtures'. The bottom staff is for the bass line, with a 'Fix Box open.' instruction.

Full

*ff*

*ff*

This system contains the next two staves of music. The top staff is for the piano, with a 'Full' marking and a *ff* dynamic. The middle staff is for the woodwinds, also with a *ff* dynamic. The bottom staff is for the bass line, also with a *ff* dynamic.

This system contains the next two staves of music. The top staff is for the piano. The middle staff is for the woodwinds. The bottom staff is for the bass line.

This system contains the final two staves of music. The top staff is for the piano. The middle staff is for the woodwinds. The bottom staff is for the bass line.

PREVIEW

Low Resolution

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a 'Reduce' instruction above the right-hand part and a 'Soft Ped. uncoup.' instruction below the right-hand part.

Third system of musical notation, starting with the instruction '(Ôtez les Anches du Pos. et de la Péd.)'. It features alternating markings of 'p Récit. Sw.' and 'p Pos. Ch.' above the right-hand part.

Fourth system of musical notation, continuing the alternating markings of 'p Pos. Ch.' and 'p Récit. Sw.' above the right-hand part.

PREVIEW

Low Resolution